

Preč. Dr. I. Đ. Višočević rektor grkl. sjemeništa Zagrebl. gornji grad

РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ ЮГОСЛАВИЈІ

Виходзи кажди тидзень. Предплата на рок 60 Дин., на пол рока 30 Дин. За Америку и други краї 2 доллара рочне.

Предплату и шикки писма до Редакциї и Управы треба носити на адресу: „Руски Новини“ Пинкоревици (Югославия).

Перши клерикалци.

Вельо ше бенедеує о клерикализму и клерикалцох. Чи знаеце, люби читателю, по зо? И я би Вам одразу не могл повесц до то клерикализм и хто клерикалец, але Вам повем хто були перши клерикалци и хто бул найлекши и перши противник клерикализму, на так доста неце отвиг на поставени вопрос.

Кед ше Исус Христос жардази, пришли троме Краљове зос далеких крајох до Вифлему да Му ше поклоня. На той свој драги нашивели и Ирода, да ше од нього презнаю, дзе ше народзи «Цар Юдейски». Видіхом бо звизду его на востоци и придохом поклонити ся ему, гурорели вони своему пайташови. А кед Ирод то чул «смүти ся и весь Єрусалим с ним». Поволал ученикох най преврацаю по своїх грүбих книжкох и взнайду, дзе би шд мал народзиц сот поур Цар.

И внайдзи. Книжки им указали на Вифлем. Га, его, ту! «Шедше испитайте извистно о отрочате, егда же обрящете, возвестите мя, яко да и аз шеда поклонюся ему», гварел им Ирод. И троме краљове зохабоди Ирода та пошли. Нашли берлеп, Исуса, Марию и Осифа «и пааше поклонити ся ему». Венец ше зос Иродом не видзени: «Иници пүтем отидоца во страну свою».

А Ирод? Дармо чекал. Розгнївал ше и приказал позабивац шикки дзеци до двух рокох, же би ше так ментовал и Цар Юдейского — Спасителя цїета.

И так пред ишельками у Вифлему стретли ше и два поштики: една зос Христом, а друга проци Христа. Една клерикална а друга проци клерикална. Тоти троме краљове зос далеких крајох, окрунети, учени и могуши клеча пред Спасителюм и молди, же би им удзелел сиши и шикта, да можү управяц зос своим народом по Божих заповидох. И вони у Вифлему дали славу Боту, а однесли мир своему народу.

Дух Вифлемега завромадзели до парламентах, школах, судах и до цадого явного и приватного живкота. То бул перши клерикалци влади, а троме краљове — перши клерикалци. А яка була проци клерикална процистка Ирода? Немир, нешор, плач, слизи, безчесносц и роснүста. «Плач и риданне и воши многи». Ми би поведли, же криза. Историја ше повторюв. Политика муши исп през Вифлем — Зос Христом або проци Його.

Пановец II.

„Розоружанє“ у 1932. року.

Вїгда ше тельо не бешедовало о розоружаню як прешлого року. До швайцарского нароню Женеве ашшла ше прешлей ашенї конференция политичарох цалого цїета, на котри ше мала одлучиц велька ствар: Ставми шветовни мир, мал ше утвердиц з помоцу розоружаня. На жалє женевска конференция до розоружаня не приведла, бо держави ше и дилой оружаню, як то доказую слїдујуци числа.

1. Французка — ма житељох 36.5 мил. од того служи у войску 1.5%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 35%.

Польска — ма житељох 32 мил., од того служи у войску 0.80%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 35.35%.

3. Румуньска — ма житељох 18. мил.; од того служи у войску 1.41%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 23%.

4. Австрия — ма житељох 6.4 мил., од того служи у войску 0.80%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 3.5%.

5. Немецка — ма житељох 61.4 мил., од того служи у войску 0.15%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 4.5%.

6. Бельгия — ма житељох 8.9 мил., од того служи у войску 0.85%. Од державних видаткох идзе на войско 11.10%.

7. Англия — ма житељох 45.6 мил., од того служи у войску 1%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 7.3%.

8. Италија — ма житељох 42.2 мил., од того служи у войску 0.8%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 28.8%.

9. Югославия — ма житељох 14. мил., од того служи у войску 0.8%. Од державних видаткох идзе на войско 22.3%.

10. Швайцарска — ма житељох 4.1 мил., од того служи у войску 0.6%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 12%.

11. Бельгїевска держава — ма житељох 161.2 мил. од того служи у войску 0.75%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 10%.

12. Еспањия — ма житељох 23.8 мил., од того служи у войску 0.69%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 16%.

13. Чехословакия — ма житељох 14.7 мил.; од того служи у войску 1%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 17.5%.

14. Турска — ма житељох 17 мил., од того служи у войску 1.1%. Од шикких державних видаткох идзе на войско 9%.

15. Злучени держави Америки — маю житељох 138 мил. од того служи у войску 0.34%. Видатки на войско 241.9 мил. доллари. Од шикких державних видаткох идзе на войско 8.6%.

ШИРОМ ШВЕТА



УКРАЇНА.

Як Поляци крадию нашу дзеци. — У Шпиталю «Окружного Уряду у Львово родзела Катарина Суска, жена едного нашого работника, грекокат. двоїто дзеци. Кед требало дзеци кресциц, польски шестри, цо послугуїо у тим шпиталю и польска Управа шпиталю захтевали, да дзеци покресци римокат. польски священник, же би все дзеци були Поляки. Кед ше мац дзецох и куми тому проципели, и захтевали, да наш священник дзеци покресци, управа шпиталю замкнула шпитальску каплицу и кед пришов наш священник, мушен дзеци кресциц на шпитальским гонку.

Большевики виселели 46.000 козакох наших украинских, цо жию коло рики Кубань (кубаньски Козаки) под горами Кавказ. Вигнали их з ихкох и з

Жалосному шицко жалосне, до види коло себе, а радосному шицко радосне.

Кому не познате, же чежко хоро- му и найсмачнейше едло несмачне.

Але як да будеме здрави?

О тим же земледілцом часто толкує.

Робота на воздуху, умирени живот, чистота у обисну, здрава пожива и вода, то су найблагодійни условия за здраве, а могло би ше повесц и перши и найнужнейши лих у каждей хороти.

У роботы треба шора мац. Не тре- ба ше у ней претаргнуц, бо зос тим се- бе претаргуєме и своєю здраве. Треба премерац, цо можеме и кельо и своєю време добре роздзелити. Найвство, подліт- стиво и неробота исто так убива здраве як и превелька робота.

Вели зануца роботу, а всец би ю спели параз сконьчиц и то их долуче.

Велим же велики уживаня винца, бо им унічтожа здраве. Драго вони пиа- ца кратки уживаня.

(Давей будзе).



Посланио наших владикох

проти Тиршового духа у соколских дру- штвох було 8. януара пречят.не у шицки като- лийских церквих у Югославии. Терав же Соко- ли буна проти тому посланию. Едиктваря, же Сокол нема безбожного духа, в други захте- ваю, да ше проти владиком строго поступа.

Вельки процес у Загребу

водзи ше герав проця якогоси Миколі, ко- три оскаржени, же крадворел поштово чеки п так покрадуци державу за вещей як миллион динари. З початку Миколі ше правел же в ша- лени, але му ніч то не помогло.

Помоц Вербаскей бановини.

Министерство земледілства дало Вербаскей бановини 4 мил. Дин. за явни работи и 1 мил. 200.000 Дин. за помоц безработним. Вербаска бановина едина од найхудобнейших у нашей держави.

Вонки (фаргани) нападаю на валахи.

У Опольцих Дутой Рееи нападаю гонори гладних Вержаших на валахи. Уж розтаргали кельо овци.

Жима у цалей держави.

Як у цалей Европи так и у нас завладала од 20. януара права жима. Шейт пада напре- стано уж седем дни, гоч правда не вельки. Мраз трима монци, у даповдних крайох вст жими до 22-25 степеня. У горских крайох, як Ліка, Бо- сна, Горски котар вишій високи завял желвану и желванца приходаи барз не скоро. У Гор- ских котару вискочет з виньох посишии бляк (шнелцу). Од путкиках нікто не истрадал. Дунай поши вельки лядови крити и цали про- мет на води станул.



Статистика наших валадох за 1932. рок.

Руски Керестур:

Родзених 189,
Умартих 112,
Вивчаних 45 парн.
Приросло у Керестуре 77 души.

Дюрдьов:

Родзених 69,
Умартих 59,
Вивчаних 10 парн.
Приросло у Дюрдьову 10 души.

Пишкоревци:

Родзених 30,
Умартих 13,
Вивчаних 5 парн.
Приросло у Пишкоревцех 17 души.

З огляду на число жителей у тих наших валадох найдешии прирост жителей указуи Пишкоревци, би на 700 души тей парохії ма- ме аж 17 вещей родзених як умартих (так ксто було и влокі).

Модліме шицки други кашо парохії да нам такой пошлю свойо статистику, да их можеме видружовац, да ше видзи, як ше наш народ у Югославии размножу.

Дюрдьов.

На Богоявление т. р. ошвещели аме св. богоявленску воду у обисну нашого чесного газда Дюра Еделинского, хтори приселел пред 5 роки аос Керестури, зос своєю числену фамелию. Красни длуга процесия ше рушела зос церкви з лобожлими писками, дзвони и штреляви мажарох увеличию тому славу. Вель- ки двор чесного газда бул полни народу хтори не побржно одивал на красни обряди, цо ше кончи при швещеню води. З тей радосней на- голи його снї Михаил даровал на просвитне Друштво 100 Дин. хтора красни обачай най ше и у других валадох закорей, да ше у место госпичи и другого непотребного тропиу бар- жей сетиме вшеій просити. На многал!

Други дзень на Собор св. Йована пошел панонец до Господицох оаслужив Службу и цоливецц воду и том приликом бул ошвещени красни вельки престолни образ св. Арх. Ми- хайла, патрона тей фхлики — хтора дарована за 120 Дин. ч. гд. Булошик зос Господицох. Образ виробел познати майстор зос Н. Салу хтори дакеди и цали наш уконостац вимальвовал.

Пишкоревци.

Богоявление.

Торжествене швещене води було того ру- ку у обисну чесного газда Кирди Яка. При тей нагоди ошвещена и його красна нова хи- жа Процесия була красна, гоч цале време па- дал джадж, цо аме уж давно не заламетали.

Посилайце предплату!

НОВОСЦИ.

+ **Забили цалу жидовску фамелию.** — У Галичини у валахе Голково напали не- познати злоди на хижу Жиды Фелды и з те- керами забили старито Фелды. Його жону и малого снїя и цюе едного Жиды, котри теда у их хижі поповал. Голкови мажари едного желавничара Жолтаневичского и його шовтра (обі- двоме Поляки), котри аредани тим Жидом пу- ции, цо их покрадили у шефо желавничей аген- ції. Вони мали Жидох забити од страху, да и вони не вижив.

- **Умар Иван Куртык.** — На нашій Горіици умар тих двох познати политичар Иван Куртык, послыник до парламенту у Праги. Мал воз своєю странку „Автокомни земледі- ских осов“ и выступовал проти амагано Чехох, да од рускей Горіици канрива чеськи проф. Але мал вельки хаби и те, же бул так звани „мо- скофил“ ая признавал нас Русинох окремити самостойним народом и друге: бул вельки ма- ддрон так, же по його шовтри мажарски новни писали, як да умар не руски политичар, але их мажарски.

+ **Жительство большевицкей держави** (Украини, Руси) авизало ше прешлого року на 163 миллиони. Украински народ позвати на шне- це як народ, котри ше найбаржей умложук. Голем ту аме слава Богу перши!

- **Осудвени Поляк.** — Паризки суд осу- двел якогоси Поляка Душковского на два роки цемниці зато, же вой обещовал людзом, же бу- дзе аме желави правец злато и на тому цал- вициларел од велих людзох силни венци, на миллион франки.

+ **Богати жобрак.** — У Загребу за- варли едного жобрака, при котрим нашли 36.000 Дин. Видно, же ше и лоща жобрана встлім добре вплацти.

- **Церкву од скла збудовали у Беліи** при едикей фабрици медальни од главного бел- гийского варошу Брисла. Цали церквя од тем- ла аж до верху од скла.

- **Понад найвишии гори Гималая у Азии** прельцели пейцке анлийски аероплани. Тоты гори висока 8000 метери.

+ **800.000 жителей вигнали больше- вики з Москви.** Шицким жителям Москви, котрим большевики веря, видалк вони лейти- мації, а тоты, цо тей лейтимації не достали, бо су большевиком политично сумійни, маю до 14 дні охабиц Москву. А таких ше нашло на 2 мил. жителей Москви аж 800.000.

Бурза

Нови Сад 18. I. 1933.

Жито	215—225 Дин.
Кукурица бачка и сримска	70—80 Дин.
Кукурица кови за март—май	75—85 Дин.
Кукурица нова сунска	60—75 Дин.
Ярец бачки и сримски	70—72 Дин.
Овес	90—100 Дин.
Мука 60	320—330 Дин.
Мука число 2	200—300 Дин.
Мука число 6	190—210 Дин.
Кромлї	45—50 Дин.
Пасуля	90—100 Дин.

ДУХОВНИ ЖИВОТ

Надсела о ѓактею.

Апостол Ко Тимотею 4 9-15.

«Тота бешѣда и достойна пирозана и да не је црме. Бо прето ше трудиме и издочиме вишељаку ташбу, же маме радѣо на Бога живого, котри е Спаситель шидних людзох а найперше вирних. То Тимотею глаш и научуй. Кѣхто най по патри на то, же ти виднѣше будз прикладом за вирних у бешѣди, у живету, у любови, у вирн у чистоти. Док я не придем ти чштай, напоминай, научуй. Не занедзбай тей благодати ко е у тебе, а котра ши дана пророкованем и свшчическим рукоположенем. О тим роздумуй, да твоѣо напредочане выдза шидно».

Давшеї Апостол вкати зос 4. глави послания апостола Павла Тимотею Тимотей бул младш владика у Ефесу мал лем 30 роки, котрого там положел апостол Павел.

У перних стихох тей главы опомина Дух Слати на уста св. Апостра Павла Тимотея, и преко нього и шидких церковних црствительох, най ше клоид кривовирства и вишељких басноловийох, яки кривовирци розширюю. До кривовирства чловека најлегчейше доводзи його акатжельности и озгубеноси людского шерна.

Найважни шѣ проци кривовирства ест: тримац не правей Божей науки и у тей науци шуочован своѣх вирних.

Понеже слуга Божий муши шуочовац своѣх вирних не лем у святей вирн, але и у тим, як треба добре жити, кед сцеме посципуц живот вични, праву побожносц. О тим нас поучуе у авеншиї Апостолу. То муши сам Тимотей верни и других о тим поучовац. Христианам прето так радоско и спокобно подшоша шидци своѣо хрижи. Бо у своѣх шернах вона наидо на живого Бога, котри е Спаситель шидних людзох а найперше вирних, котрим обещал и бизовно им узелѣ вичне чество у цркви.

О тим вицкем най Тимотей поучуе своѣх вирних не лем зос словом, але и зос своѣм животом.

Най вельо чита Св. Писмо и най ревностно поучуе своѣх вирних о тим, до у Св. Писму написл.

Най добре вихаскуе дари, яки цртал од Святого Духа, кед бул пошвенени за владика.

Котри настоятель сам свято живи и праву Божу науку научуе, тот будзе и сам свшченик к своѣх вирних приведзе до вичного блаженства.

Наука. Верим, же сам Дух свети поставил владикох и духовних настоятельох, да уча и да прешадо вирних.

Постанова. Будзеш слушац духовни науки, о шѣх роздумовац, и по шѣх своѣй живот ушпродовац.

Будзеш ше клоид каждого кривовирства и вишељких кривовирских басноловийох, дѣи розложа сѣктаре зос кривовирскими кнѣжками и бешѣдами. Таки кнѣжки ня будзеш читац, ани у своѣм дому тримац.

УЖ ВИШОЛ

Руски Календар за 1933. рок

И уж разпослани до наших ванилох. Пришочи вон руским хижом вельо вишељкого читаня: набожного, забавного и поучного. Бет у нѣм и шей краси слици зос наших палатох и зос швета.

Велька новоси у тим календару ест у тим, же у нѣм подани найважнейши информациї о руским народу, о нашей держави и о питанце, а ест и занимиви огляд важнейших подѣйох у швецѣ за прешли рок.

Прето каждая руска хижка най себе кот календар набави.

Календар е таки дѣсти вельки, як и лоньски, (192 боки), але и пак

Цена му знижена на 9 Дин.

Так, же го и найсудобнейша руска хижка може набавити.

Мож го достац на каждой рускей парохїи.

Плацели предплату за 1932. рок:

Дюрдьовь.

454. Мудри Дюра, 336	30 Дин.
455. Еперт Франьо, 435	80 "
456. Панхаркай Ежиа, 442	30 "
457. Дудаш Еуен, 472	300 "
458. Давосир Максим, 481	40 "
459. Дороци Янко, 498	60 "
460. Мукачи Мицѣло, 523	60 "
461. Макай Микола, 566	60 "
462. Рамач Денчи, 571	60 "
463. Крчиц Анари, 583	60 "
464. Крчиц Мяхал, 584	40 "
465. Копчански Янко, 589	30 "
466. Ким Мирон, 594	60 "
467. Мукачи Мелана, 593	60 "
468. Сабаров Денчи, 594	60 "
469. Пданчак Янко, 617	60 "
470. Варга Мяхал, 621	60 "
471. Надь-Цепов Денчи, 647	60 "

Доплацели:

Прегун ур. Маря, 500	30 Дин.
Сегеай Мяхал, 513	40 "
Озар Митро, 614	30 "
Монар Мара, 642	20 "
Мудри Еуен, 651	30 "

Петровци.

472. Бурчак Мяхал, 86	50 Дин.
473. Надь Ёлка, Вуковар 169	50 "
474. Пануга Янко, 535	60 "
475. Кетелен Осиф, 568	60 "
476. Херйонагя Дюра, 586	40 "
477. Нозта Диониз, 601	40 "
478. Рускай Мяхайло, 615	60 "
479. Ковач Стефан, 641	60 "
480. Горняк Осиф, 640	70 "

Доплацели:

Чакан Мяхайло, 653 (и 25 Д. за 1933.) 35 Дин.

Миклушевци.

481. Кочин Дюра, 21	50 Дин.
482. Мудри Мяхал, 111	50 "
483. Рамач Ежиа, 534	30 "
484. Хрляк Дюра, 620	60 "
485. Рамач Петро, 628	60 "

Доплацели:

Дудаш Ефрем, 420	20 "
Надь Митро, 619	15 "

Послади зме чеки.

У прешлим числу и модлїме наших предплатицкох, да их не одруна, да кажди, хто лем годзен, такой пошле 50 Дин. як зѣйкену целорочну предплату. Хто не може то, най пошле годем полрочну 30 Д. знижену предплату — 50 Дин. — вредзи лем до 15 фебруара!

Прето поцагляйце!

На драже.

Еден вандронкаш (у другоме):
 Одкаль изаец друже?
 — Зос Кули?
 — Но, як же там?
 — Не штай, але! Пейд раши ми у едном дню прокували роботу.

На суду.

Судия: Три мешаца гаренту! Кару треба наступит такой. Маше ище дацо повесц?
 Осудаски: Я би лем, пзи судия, сцел одкавац моеї жени, да ме не чека на полудзенох.

Читайце

„Руски Новини“!